

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St./ 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet FORMS DESIGN	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN921-121623/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 20121623	Date 2012-03-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CW-030-58975	
File No. - N° de dossier cw030.EN921-121623	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-03-15	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Michniewicz, Joe	Buyer Id - Id de l'acheteur cw030
Telephone No. - N° de téléphone (613) 998-7630 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification est apportée pour répondre aux questions reçu durant la période de l'invitation.

Question 1

Pouvez-vous nous donner le calendrier de l'étape 1 et, le cas échéant, de l'étape 2? Nous aimerions avoir une idée des échéances ou connaître les plans de TPSGC en ce qui concerne l'achèvement des deux processus.

Réponse 1

Selon la section 1.1 Introduction de la Demande d'expression d'intérêt et de qualification (DEIQ),

" La présente DEIQ représente la première étape du processus d'approvisionnement du Projet de révision de la conception du mandat (chèque) du Receveur général pour le Gouvernement du Canada. Elle vise à cibler et à sélectionner les fournisseurs qualifiés qui passeront à la prochaine étape du processus d'approvisionnement, à savoir la demande de propositions. "

L'étape 2 prend fin quand les fournisseurs qualifiés auront été cernés et sélectionnés pour passer à l'étape suivante du processus d'approvisionnement. Étant donné que la DEIQ devrait se terminer le 15 mars 2012, nous nous attendons à ce que la sélection des fournisseurs qualifiés qui pourront passer à la prochaine étape (DP) ait lieu avant le 23 mars 2012.

L'étape 2 commence par l'envoi de la DP aux fournisseurs qualifiés qui ont été cernés et sélectionnés à l'étape 1 et se termine par l'attribution d'un contrat. À l'heure actuelle, aucune date n'a été établie relativement à la DP.

Question 2

Dans la DEIQ, il est indiqué que le fournisseur sera en mesure de se retirer à tout moment. L'indication est-elle valable durant les deux étapes du projet?

Réponse 2

Oui. Jusqu'à l'attribution d'un contrat, un fournisseur peut se retirer du processus d'approvisionnement à n'importe quel moment.

Question 3

TPSGC a-t-il le droit de se retirer de l'une ou de l'autre des étapes, et ce, à n'importe quel moment?

Réponse 3

Oui. Conformément à l'article 11, Droits du Canada, Instructions et conditions uniformisées - Biens ou services - Besoins concurrentiels 2003 (2011-05-16) qui sont intégrés par renvoi à la DEIQ et font partie intégrante de celle-ci :

" Le Canada se réserve le droit de [...]

(d) d'annuler la demande de soumissions à n'importe quel moment. "

Question 4

Y a-t-il une stipulation concernant le contenu canadien dans l'une ou l'autre des étapes?

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN921-121623/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

cw030

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20121623

File No. - N° du dossier

cw030EN921-121623

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Réponse 4

Pour l'étape 2 du processus d'approvisionnement (la DP), on s'attend à ce que les soumissionnaires doivent signer une certification du contenu canadien avant l'attribution du contrat.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGÉES.

Si votre proposition a déjà été soumise, vous pouvez la modifier en envoyant une modification identifiée avec le numéro de dossier EN921-121623/A à l'attention de l'Unité de réception des soumissions, Travaux publics et services gouvernementaux Canada, Place du Portage, Phase III, Noyau 0A1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec), K1A 0S5, télécopieur (819) 997-9776.